

**Le 14 décembre 2004**

Published on Фидель, солдат идей (<http://www.fidelcastro.cu>)

---

“

La bataille est maintenant plus dure, plus difficile. Un empire hégémonique sur une planète mondialisée, autrement dit la seule superpuissance ayant subsisté à la fin de la guerre froide et du conflit prolongé entre deux conceptions politiques, économiques et sociales foncièrement différentes, constitue un obstacle énorme à la seule chose qui pourrait préserver aujourd’hui non seulement les droits de l’être humain les plus élémentaires, mais même sa propre survie”.

Ссылка на текст оригинала: [Allocution à l'occasion de la remise de l'ordre Carlos Manuel de Céspedes au président du Venezuela, Le 14 décembre 2004](#)

---

**Source URL:** <http://www.fidelcastro.cu/ru/node/108444>